

О подписании Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года

Постановление Правительства Республики Казахстан от 20 декабря 2013 года № 1373
Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года.

2. Уполномочить Министра нефти и газа Республики Казахстан Карабалина Узакбая Сулейменовича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Протокол о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

Премьер - Министр

Республики Казахстан

С. Ахметов

О д о б р е н

п о с т а н о в л е н и е м

П р а в и т е л ь с т в а

Р е с п у б л и к и К а з а х с т а н

от 20 декабря 2013 года № 1373

Проект

ПРОТОКОЛ

**о внесении изменений в Соглашение
между Правительством Республики Казахстан и Правительством
Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года**

(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу с даты подписания)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами, руководствуясь статьей 18 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 г.
(далее - Соглашение),
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Внести в Соглашение следующие изменения:

1) статью 7 изложить в следующей редакции:

«Статья 7

Казахстанская Сторона гарантированно предоставляет возможность осуществления транзита российской нефти через территорию Республики Казахстан по существующим и создаваемым системам магистральных нефтепроводов по маршруту граница Российской Федерации - граница Республики Казахстан (Прииртышск) - Атасу (Республика Казахстан) - Алашанькоу (Китайская Народная Республика) в количестве 7 млн. тонн в год с возможностью увеличения до 10 млн. тонн в год.

Российская Сторона гарантированно обеспечивает возможность поставки российской нефти в режиме транзита в количестве 7 млн. тонн в год.

В случае увеличения поставок нефти до 10 млн. тонн в год Стороны создадут условия для своевременной реконструкции и увеличения мощности систем нефтепроводов, расположенных на территориях государств Сторон.

Заявленный компетентным органом Российской Стороны объем транзита российской нефти включается в график транспортировки нефти для экспорта, утверждаемый Казахстанской Стороной.»;

2) статью 8 дополнить абзацем следующего содержания:

«Транзит российской нефти по направлению Омск (Российская Федерация) - Прииртышск (Республика Казахстан) - Атасу (Республика Казахстан) - Алашанькоу (Китайская Народная Республика) осуществляется в соответствии с международными договорами.»;

3) в абзаце первом статьи 19 слова «15 лет» заменить словами «25 лет»;

4) Приложение к Соглашению изложить в следующей редакции:

« П Р И Л О Ж Е Н И Е

к Протоколу о внесении изменений
в Соглашение между Правительством
Республики Казахстан
и Правительством Российской Федерации
о транзите нефти от 7 июня 2002 г.

ОБЪЕМЫ И НАПРАВЛЕНИЯ транспортировки нефти и стабильного газового конденсата

по территориям Российской Федерации и Республики Казахстан

(млн. тонн)

	2014 год	2020 год
Внутреннее потребление		
Республика Казахстан - импорт из Российской Федерации без учета взаимных поставок нефти в эквивалентном объеме*	0	0
Экспорт		
Из Республики Казахстан - всего (не менее)	64	69
в том числе транзит через Российскую Федерацию:		
Атырау - Самара (не менее)	15	15
Каспийский трубопроводный консорциум	36,4**	50**
Махачкала - Новороссийск	4	4
Из Российской Федерации - всего (не более)	11	22
в том числе:		
Каспийский трубопроводный консорциум (Кропоткин, Комсомольская)	4**	15**
транзит через Республику Казахстан		7***
Омск - Прииртышск - Атасу - Алашанькоу		

* Объемы и направления взаимных поставок нефти определяются в соответствии со статьей 5 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о торгово-экономическом сотрудничестве в области поставок нефти и нефтепродуктов от 9 декабря 2010 г.

** Расширение пропускной способности Каспийского трубопроводного консорциума до 67 млн. тонн нефти в год.

*** С возможностью увеличения до 10 млн. тонн в год.».

Статья 2

Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами всех внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и распространяется на правоотношения, возникшие с 1 января 2014 г.

Положения Соглашения, в которые вносятся изменения в соответствии с настоящим Протоколом, временно применяются с 1 января 2014 г.

Совершено в г. « » декабря 2013 г. в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках.

За
Республики Казахстан

Правительство За
Российской Федерации

Правительство